



Product data sheet (in accordance with EU regulation no. 811/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VWL 115/2 A 400V (35°C)
		II	VWL 115/2 A 400V (55°C)
		III	VWL 155/2 A 400V (35°C)
		IV	VWL 155/2 A 400V (55°C)
		V	-
		VI	-

			I	II	III	IV	V	VI
3	Room heating: Seasonal energy-efficiency class		A+	A+	A+	A+	-	-
4	Room heating: Nominal heat output(*8) (*11)	P_{rated} <i>kW</i>	9	8	10	8	-	-
5	Room heating: Seasonal energy efficiency(*8)	η_s %	143	123	145	119	-	-
6	Annual energy consumption(*8)	Q_{nIE} <i>kWh</i>	5046	3858	5368	5074	-	-
7	Sound power level, indoor	$L_{WA, indoor}$ <i>dB(A)</i>	-	-	-	-	-	-

8  All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.

9	Nominal heat output(*9)	P_{rated} <i>kW</i>	8	8	-	-	-	-
10	Nominal heat output(*10)	P_{rated} <i>kW</i>	6	6	8	8	-	-
11	Room heating: Seasonal energy efficiency(*9)	η_s %	119	90	-	-	-	-
12	Room heating: Seasonal energy efficiency(*10)	η_s %	168	125	181	145	-	-
13	Annual energy consumption(*9)	Q_{nIE} <i>kWh</i>	6478	8785	-	-	-	-
14	Annual energy consumption(*10)	Q_{nIE} <i>kWh</i>	1721	2216	2406	2726	-	-
15	Sound power level, outdoor	$L_{WA, outdoor}$ <i>dB(A)</i>	66	66	65	65	-	-

16  All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.

(*8) For average climatic conditions

(*9) For colder climatic conditions

(*10) For warmer climatic conditions

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



Product information (in accordance with EU regulation no. 813/2013)

1	Brand name		Vaillant
2	Models	I	VWL 115/2 A 400V (35°C)
		II	VWL 115/2 A 400V (55°C)
		III	VWL 155/2 A 400V (35°C)
		IV	VWL 155/2 A 400V (55°C)
		V	-
		VI	-




			I	II	III	IV	V	VI
17	Air/water heat pump		✓	✓	✓	✓	-	-
18	Water/water heat pump		-	-	-	-	-	-
19	Brine/water heat pump		-	-	-	-	-	-
20	Low temperature heat pump		-	-	-	-	-	-
21	Equipped with a supplementary heater		-	-	-	-	-	-
22	Combination heater		-	-	-	-	-	-
23	Room heating: Nominal heat output(*11)	P_{rated} kW	9	8	10	8	-	-
24	Room heating: Seasonal energy efficiency	η_s %	143	123	145	119	-	-
25	Tj = -7 °C(*6)	$P_{dh -7^\circ}$ kW	7,9	6,9	9,0	7,5	-	-
26	Tj = +2 °C(*6)	$P_{dh +2^\circ}$ kW	5,6	4,2	6,6	5,9	-	-
27	Tj = +7 °C(*6)	$P_{dh +7^\circ}$ kW	10,7	3,6	7,8	7,1	-	-
28	Tj = +12 °C(*6)	$P_{dh +12^\circ}$ kW	15,8	4,4	9,1	8,6	-	-
29	Tj = Bivalence temperature(*6)	P_{dh} kW	7,9	6,9	9,6	7,5	-	-
30	Tj = Operating limit value temperature(*6)	P_{dh} kW	7,5	5,1	9,6	5,6	-	-
31	Tj = -15 °C(*6)	$P_{dh -15^\circ}$ kW	-	-	-	-	-	-
32	Bivalence temperature	T_{div} °C	-7	-7	-10	-7	-	-
33	Output for cyclical interval heating mode	P_{cyc} kW	-	-	-	-	-	-
34	Degradation coefficient	C_{dh}	0,99	0,99	0,99	0,99	-	-
35	Tj = -7 °C(*7)	COP_{dh}	2,49	2,03	2,70	1,96	-	-
36	Tj = +2 °C(*7)	COP_{dh}	3,60	2,99	3,56	2,98	-	-
37	Tj = +7 °C(*7)	COP_{dh}	4,66	4,08	4,53	3,96	-	-
38	Tj = +12 °C(*7)	COP_{dh}	5,19	6,24	5,86	5,24	-	-
39	Tj = Bivalence temperature(*7)	COP_{dh}	2,49	2,03	2,44	1,96	-	-
40	Tj = Operating limit value temperature(*7)	COP_{dh}	2,44	1,82	2,44	1,65	-	-
41	Tj = -15 °C(*7)	COP_{dh}	-	-	-	-	-	-
42	Operating limit temperature	TOL °C	-10	-10	-10	-10	-	-
43	Cycling interval efficiency(*7)	COP_{cyc} %	-	-	-	-	-	-
44	Limit value for the heating water's operating temperature	$WTOL$ °C	63	63	63	63	-	-
45	Power consumption: Off-mode	P_{off} kW	0,018	0,018	0,018	0,018	-	-
46	Power consumption: "Temperature controller off"	P_{TD} kW	0,006	0,006	0,006	0,006	-	-
47	Power consumption: Standby-mode	P_{SB} kW	0,005	0,005	0,005	0,005	-	-
48	Power consumption: Operating status with crankcase heating	P_{CK} kW	0,005	0,005	0,005	0,005	-	-
49	Nominal heat output for auxiliary heating	P_{sup} kW	0,0	0,0	0,0	0,0	-	-
50	Type of energy input for the auxiliary boiler		electric	electric	electric	electric	-	-
51	Controlling output under average climate conditions		variable	variable	variable	variable	-	-
52	Sound power level, indoor	$L_{WA, indoor}$ dB(A)	-	-	-	-	-	-
53	Sound power level, outdoor	$L_{WA, outdoor}$ dB(A)	66	66	65	65	-	-
54	Nitrogen oxide emissions	NO_x mg/kWh	-	-	-	-	-	-
55	For air-to-water heat pumps: Rated air flow rate, outdoors	m^3/h	3.400	3.400	5.500	5.500	-	-
56	For water-/brine-to-water heat pumps: Rated brine or water flow rate, outdoor heat exchanger	m^3/h	-	-	-	-	-	-
57	Manufacturer's address		Vaillant GmbH Berghauser Str. 40 42859 Remscheid Germany					

(*6) Specified output in heating mode for partial load at room-air temperature and outside-air temperature Tj

(*7) Specified coefficient of performance or primary energy ratio for partial load at room-air temperature and outside-air temperature Tj

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(Tj)"



58	Manufacturer			Vaillant
59		All specific precautions for assembly, installation and maintenance are described in the operating and installation instructions. Read and follow the operating and installation instructions.		
60		Read and follow the operating and installation instructions regarding assembly, installation, maintenance, removal, recycling and/or disposal.		
61		All of the data that is included in the product information was determined by applying the specifications of the relevant European directives. Differences to product information listed elsewhere may result in different test conditions. Only the data that is contained in this product information is applicable and valid.		

(*6) Specified output in heating mode for partial load at room-air temperature and outside-air temperature T_j

(*7) Specified coefficient of performance or primary energy ratio for partial load at room-air temperature and outside-air temperature T_j

(*11) For boilers and combination boilers with a heat pump, the nominal heat output "Prated" is the same as the design load in heating mode "Pdesignh", and the nominal heat output for an auxiliary boiler "Psup" is the same as the additional heating output "sup(T_j)"



de (1) Markenname (2) Modelle (3) Raumheizung: Jahrezzeitbedingte Energieeffizienzklasse (4) Raumheizung: Wärmenennleistung (5) Raumheizung: Jahrezzeitbedingte Energieeffizienz (6) Jährlicher Energieverbrauch (7) Schalleistungspegel, innen (8) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen. (9) Wärmenennleistung (10) Wärmenennleistung (11) Raumheizung: Jahrezzeitbedingte Energieeffizienz (12) Raumheizung: Jahrezzeitbedingte Energieeffizienz (13) Jährlicher Energieverbrauch (14) Jährlicher Energieverbrauch (15) Schalleistungspegel, außen (16) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten. (17) Luft-Wasser-Wärmepumpe (18) Wasser-Wasser-Wärmepumpe (19) Sole-Wasser-Wärmepumpe (20) Niedertemperatur-Wärmepumpe (21) Zusatzheizgerät (22) Kombiheizgerät (23) Raumheizung: Wärmenennleistung (24) Raumheizung: Jahrezzeitbedingte Energieeffizienz (25) $T_j = -7\text{ °C}$ (26) $T_j = +2\text{ °C}$ (27) $T_j = +7\text{ °C}$ (28) $T_j = +12\text{ °C}$ (29) $T_j = \text{Bivalenztemperatur}$ (30) $T_j = \text{Betriebsgrenzwert-Temperatur}$ (31) $T_j = -15\text{ °C}$ (32) Bivalenztemperatur (33) Leistung bei zyklischen Intervall-Heizbetrieb (34) Minderungsfaktor (35) $T_j = -7\text{ °C}$ (36) $T_j = +2\text{ °C}$ (37) $T_j = +7\text{ °C}$ (38) $T_j = +12\text{ °C}$ (39) $T_j = \text{Bivalenztemperatur}$ (40) $T_j = \text{Betriebsgrenzwert-Temperatur}$ (41) $T_j = -15\text{ °C}$ (42) Betriebsgrenzwert-Temperatur (43) Leistungszahl bei zyklischem Intervallbetrieb (44) Grenzwert der Betriebstemperatur des Heizwassers (45) Stromverbrauch: Aus-Zustand (46) Stromverbrauch: "Temperraturregler Aus"-Zustand (47) Stromverbrauch: Bereitschaftszustand (48) Stromverbrauch: Betriebszustand mit Kurbelgehäuseheizung (49) Wärmenennleistung des Zusatzheizgerätes (50) Art der Energiezufuhr des Zusatzheizgerätes (51) Leistungssteuerung unter durchschnittlichen Klimabedingungen (52) Schalleistungspegel, innen (53) Schalleistungspegel, außen (54) Stickoxidausstoß (55) Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: Nenn-Luftdurchsatz, außen (56) Für Wasser/Sole-Wasser-Wärmepumpen: Wasser- oder Sole-Nenndurchsatz (57) Adresse des Herstellers (58) Hersteller (59) Alle spezifischen Vorkehrungen für die Montage, Installation und Wartung sind in den Betriebs- und Installationsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen. (60) Lesen und befolgen Sie die Betriebs- und Installationsanleitungen zu Montage, Installation, Wartung, Demontage, Recycling und / oder Entsorgung. (61) Alle in den Produktinformationen enthaltenen Daten sind in Anwendung der Vorgaben der Europäischen Direktiven ermittelt worden. Unterschiede zu an anderer Stelle aufgeführten Produktinformationen können aus unterschiedlichen Prüfbedingungen resultieren. Maßgeblich und gültig sind allein die in diesen Produktinformationen enthaltenen Daten.

CS (1) Název značky (2) Modely (3) Prostorové vytápění: třída energetické účinnosti v závislosti na ročním období (4) Prostorové vytápění: jmenovitý tepelný výkon (5) Prostorové vytápění: energetická účinnost v závislosti na ročním období (6) Roční spotřeba energie (7) Akustický výkon, uvnitř (8) Všechna specifická opatření pro montáž, instalaci a údržbu jsou popsána v návodech k obsluze a instalaci. Přečtěte a dodržujte návody k obsluze a instalaci. (9) Jmenovitý tepelný výkon (10) Jmenovitý tepelný výkon (11) Prostorové vytápění: energetická účinnost v závislosti na ročním období (12) Prostorové vytápění: energetická účinnost v závislosti na ročním období (13) Roční spotřeba energie (14) Roční spotřeba energie (15) Akustický výkon, venku (16) Všechna data obsažená v informacích o výrobku byla zjištěna při použití standardních hodnot evropských směrnic. Rozdíly oproti informacím o výrobku uvedeným na jiném místě mohou být důsledkem různých zkušebních podmínek. Směrodatná a platná jsou pouze data uvedená v těchto informacích o výrobku. (17) Tepelné čerpadlo vzduch-voda (18) Tepelné čerpadlo voda-voda (19) Tepelné čerpadlo solanka-voda (20) Tepelné čerpadlo pro nízkou teplotu (21) Přídavný kotel k vytápění (22) Kombinovaný kotel k vytápění (23) Prostorové vytápění: jmenovitý tepelný výkon (24) Prostorové vytápění: energetická účinnost v závislosti na ročním období (25) $T_j = -7\text{ °C}$ (26) $T_j = +2\text{ °C}$ (27) $T_j = +7\text{ °C}$ (28) $T_j = +12\text{ °C}$ (29) $T_j = \text{bivalentní teplota}$ (30) $T_j = \text{mezni provozní teplota}$ (31) $T_j = -15\text{ °C}$ (32) Bivalentní teplota (33) Výkon při cyklickém intervalovém topném provozu (34) Redukční součinitel (35) $T_j = -7\text{ °C}$ (36) $T_j = +2\text{ °C}$ (37) $T_j = +7\text{ °C}$ (38) $T_j = +12\text{ °C}$ (39) $T_j = \text{bivalentní teplota}$ (40) $T_j = \text{mezni provozní teplota}$ (41) $T_j = -15\text{ °C}$ (42) mezni provozní teplota (43) Topný faktor při cyklickém intervalovém provozu (44) Mezní hodnota provozní teploty kotle k vytápění (45) Spotřeba proudu: stav při vypnutí (46) Spotřeba proudu: stav „regulátor teploty vyp“ (47) Spotřeba proudu: pohotovostní stav (48) Spotřeba proudu: provozní stav s vytápěním klikové skříň (49) Jmenovitý tepelný výkon přídavného kotle (50) Způsob přívodu energie přídavného kotle k vytápění (51) Řízení výkonu za průměrných klimatických podmínek (52) Akustický výkon, uvnitř (53) Akustický výkon, venku (54) Produkce dusíku (55) U tepelných čerpadel vzduch-voda: jmenovitý průtok vzduchu ve venkovním prostoru (56) U tepelných čerpadel voda-voda/solanka-voda: jmenovitý průtok solanky nebo vody, venkovní výměník tepla (57) Adresa výrobce (58) Výrobce (59) Všechna specifická opatření pro montáž, instalaci a údržbu jsou popsána v návodech k obsluze a instalaci. Přečtěte a dodržujte návody k obsluze a instalaci. (60) Přečtěte a dodržujte návody k obsluze a instalaci pro montáž, instalaci, údržbu, demontáž, recyklaci a/nebo likvidaci. (61) Všechna data obsažená v informacích o výrobku byla zjištěna při použití standardních hodnot evropských směrnic. Rozdíly oproti informacím o výrobku uvedeným na jiném místě mohou být důsledkem různých zkušebních podmínek. Směrodatná a platná jsou pouze data uvedená v těchto informacích o výrobku.

it (1) Marchio (2) Modelli (3) Riscaldamento ambiente: classe di efficienza energetica stagionale (4) Riscaldamento ambiente: potenza termica nominale (5) Riscaldamento ambiente: efficienza energetica stagionale (6) Consumo energetico annuo (7) Potenza sonora all'interno (8) Tutte le manovre specifiche per montaggio, installazione e manutenzione sono descritte nelle istruzioni per l'uso e l'installazione. Leggere e seguire le istruzioni di uso e installazione. (9) Potenza termica nominale (10) Potenza termica nominale (11) Riscaldamento ambiente: efficienza energetica stagionale (12) Riscaldamento ambiente: efficienza energetica stagionale (13) Consumo energetico annuo (14) Consumo energetico annuo (15) Potenza sonora all'esterno (16) Tutti i dati contenuti nelle informazioni sul prodotto sono stati rilevati applicando le disposizioni delle direttive europee. Differenze rispetto alle informazioni sul prodotto riportate in un altro punto possono essere il risultato di condizioni di controllo diverse. Sono significativi e validi solo i dati contenuti in queste informazioni sul prodotto. (17) Pompa di calore aria-acqua (18) Pompa di calore acqua/acqua (19) Pompa di calore salamoia-acqua (20) Bassa temperatura pompa di calore (21) Apparecchio di riscaldamento supplementare (22) Apparecchio di riscaldamento combinato (23) Riscaldamento ambiente: potenza termica nominale (24) Riscaldamento ambiente: efficienza energetica stagionale (25) $T_j = -7\text{ °C}$ (26) $T_j = +2\text{ °C}$ (27) $T_j = +7\text{ °C}$ (28) $T_j = +12\text{ °C}$ (29) $T_j = \text{temperatura bivalente}$ (30) $T_j = \text{Temperatura del valore limite di esercizio}$ (31) $T_j = -15\text{ °C}$ (32) Temperatura bivalente (33) Rendimento con modo riscaldamento con intervallo ciclico (34) Coefficiente di degradazione (condizioni climatiche più fredde) (35) $T_j = -7\text{ °C}$ (36) $T_j = +2\text{ °C}$ (37) $T_j = +7\text{ °C}$ (38) $T_j = +12\text{ °C}$ (39) $T_j = \text{temperatura bivalente}$ (40) $T_j = \text{Temperatura del valore limite di esercizio}$ (41) $T_j = -15\text{ °C}$ (42) Temperatura soglia di esercizio (43) Efficienza della ciclicità degli intervalli (44) Valore limite della temperatura di esercizio dell'acqua di riscaldamento (45) Consumo energetico: stato spento (46) Consumo energetico: stato "Regolatore di temperatura spento" (47) Consumo energetico: modo stand-by (48) Consumo energetico: stato operativo con riscaldamento basamento (49) Potenza termica con apparecchio di riscaldamento supplementare (50) Tipo di alimentazione energetica dell'apparecchio di riscaldamento supplementare (51) Gestione del rendimento al di sotto delle condizioni climatiche medie (52) Potenza sonora all'interno (53) Potenza sonora all'esterno (54) Emissione di ossido di azoto (55) Per le pompe di calore aria/acqua: portata d'aria, all'esterno (56) Per le pompe di calore acqua/acqua e salamoia/acqua: flusso di salamoia o acqua nominale, scambiatore di calore all'esterno (57) Indirizzo del produttore (58) Produttore (59) Tutte le manovre specifiche per montaggio, installazione e manutenzione sono descritte nelle istruzioni per l'uso e l'installazione. Leggere e seguire le istruzioni di uso e installazione. (60) Leggere e seguire le istruzioni di uso e installazione relative a montaggio, installazione, manutenzione, smontaggio, riciclaggio e/o smaltimento. (61) Tutti i dati contenuti nelle informazioni sul prodotto sono stati rilevati applicando le disposizioni delle direttive europee.



Differenze rispetto alle informazioni sul prodotto riportate in un altro punto possono essere il risultato di condizioni di controllo diverse. Sono significativi e validi solo i dati contenuti in queste informazioni sul prodotto.

es

(1) Nombre de la marca (2) Modelos (3) Calefacción: clase de eficiencia energética estacional (4) Calefacción: potencia calorífica nominal (5) Calefacción: eficiencia energética estacional (6) Consumo anual de energía (7) Nivel de potencia acústica, interior (8) Todas las precauciones específicas relativas al montaje, instalación y mantenimiento están explicadas en las instrucciones de uso y de instalación. Es imprescindible leer y seguir las indicaciones recogidas en las instrucciones de uso y de instalación. (9) Potencia calorífica nominal (10) Potencia calorífica nominal (11) Calefacción: eficiencia energética estacional (12) Calefacción: eficiencia energética estacional (13) Consumo anual de energía (14) Consumo anual de energía (15) Nivel de potencia acústica, exterior (16) Todos los datos incluidos en las informaciones de los productos se han determinado aplicando las especificaciones de las directivas europeas. Las diferencias en las condiciones de comprobación pueden dar lugar a divergencias respecto a las informaciones de los productos recogidas en otros lugares. Los únicos datos válidos y determinantes son los que figuran en estas informaciones de los productos. (17) Bomba de calor de aire-agua (18) Bomba de calor de agua-agua (19) Bomba de calor de salmuera-agua (20) Bomba de calor de baja temperatura (21) Caldera adicional (22) Aparato de calefacción combinado (23) Calefacción: potencia calorífica nominal (24) Calefacción: eficiencia energética estacional (25) $T_j = -7\text{ °C}$ (26) $T_j = +2\text{ °C}$ (27) $T_j = +7\text{ °C}$ (28) $T_j = +12\text{ °C}$ (29) $T_j =$ Temperatura de bivalencia (30) $T_j =$ Temperatura umbral de funcionamiento (31) $T_j = -15\text{ °C}$ (32) Temperatura de bivalencia (33) Potencia en modo de calefacción cíclico por intervalos (34) Coeficiente de degradación (más frío) (35) $T_j = -7\text{ °C}$ (36) $T_j = +2\text{ °C}$ (37) $T_j = +7\text{ °C}$ (38) $T_j = +12\text{ °C}$ (39) $T_j =$ Temperatura de bivalencia (40) $T_j =$ Temperatura umbral de funcionamiento (41) $T_j = -15\text{ °C}$ (42) Temperatura umbral de funcionamiento (43) Eficiencia del intervalo cíclico (44) Umbral de la temperatura de servicio del agua de calefacción (45) Consumo eléctrico: estado desconectado (46) Consumo eléctrico: estado «regulador de temperatura desconectado» (47) Consumo eléctrico: estado en modo de espera (48) Consumo eléctrico: estado de funcionamiento con calefacción del cárter del cigüeñal (49) Potencia calorífica nominal de la caldera adicional (50) Clase de alimentación de energía de la caldera adicional (51) Control de rendimiento en condiciones climáticas promedio (52) Nivel de potencia acústica, interior (53) Nivel de potencia acústica, exterior (54) Emisiones de óxido de nitrógeno (55) Para bombas de calor aire- agua: Caudal de aire nominal (exterior) (56) Para bombas de calor agua/ salmuera a agua: Caudal de salmuera o de agua nominal, intercambiador de calor de exterior (57) Dirección del fabricante (58) Fabricante (59) Todas las precauciones específicas relativas al montaje, instalación y mantenimiento están explicadas en las instrucciones de uso y de instalación. Es imprescindible leer y seguir las indicaciones recogidas en las instrucciones de uso y de instalación. (60) Lea el contenido de las instrucciones de uso y de instalación relativo al montaje, instalación, mantenimiento, desmontaje, reciclaje y/o eliminación y siga todas sus indicaciones. (61) Todos los datos incluidos en las informaciones de los productos se han determinado aplicando las especificaciones de las directivas europeas. Las diferencias en las condiciones de comprobación pueden dar lugar a divergencias respecto a las informaciones de los productos recogidas en otros lugares. Los únicos datos válidos y determinantes son los que figuran en estas informaciones de los productos.

